



安全理事会

Distr.: General
14 June 2005
Chinese
Original: French

2005 年 6 月 13 日秘书长给安全理事会主席的信

根据安全理事会第 1483 (2003) 号决议, 谨向你转交我的伊拉克发展基金国际咨询和监测委员会代表的信(见附件), 其中说明了该委员会自 2005 年 1 月 6 日该代表的上封信(S/2005/12, 附件)以来开展的各项活动。

望提请安全理事会成员注意本函及其附件为荷。

科菲·安南(签名)



附件

[原件：英文]

2005 年 6 月 2 日秘书长伊拉克发展基金国际咨询和监测委员会代表给秘书长的信

我作为你在伊拉克发展基金国际咨询和监测委员会（咨监委）中的代表，现向你报告自从我于 2005 年 1 月 6 日呈交上封信，介绍咨监委在 2004 年期间采取的各项行动以来，在各项活动中出现的最新情况。

国际咨询和监察委员会于 2005 年 5 月 21 日收到毕马威国际会计公司提交的各项审计报告，其中审计了自 2004 年 6 月 29 日联军临时权力机构解散之日起，至 2004 年 12 月 31 日止，伊拉克石油的出口销售情况和伊拉克发展基金的业务情况。委员会立即将这些报告刊登在其网站（www.iamb.info）上，并就此发表了一份新闻稿。

审计报告包括 2004 年 6 月 29 日至 12 月 31 日期间伊拉克发展基金的现金收支报表和以下报告：出口销售调查报告；石油收入账户实况调查报告；支付情况调查报告；管理部门关于内部控制措施的说明。

审计报告继续就伊拉克政府各支出部门实行的控制措施、美国各机构尚未兑现的伊拉克发展基金资金使用承诺以及伊拉克对发展基金资金进行管理的情况提出批评。主要的薄弱之处包括：(a) 伊拉克发展基金会的会计记录不完备；(b) 伊拉克政府各部对支出的记录、报告、核对以及采取的后续措施不及时；(c) 美国各机构保存的记录不完备，包括一些付款在伊拉克预算中没有记录；(d) 伊拉克政府各部的分包合同实行的竞标有限，而且没有为此提出记录在案的理由；(e) 石油和石油产品的出口数目没有经过核对，显示缺乏控制并可能存在侵吞石油收入的情况，而且在保证伊拉克预算和支出控制措施的完备和准确方面存在很大困难；(f) 没有把石油产品出口销售所得存入适当账户，从而违反了安全理事会第 1483(2003) 号决议。

咨监委在 4 月 17 日和 18 日的会议上与审计师们一道审查了这些报告的草稿。

咨监委决定，提请伊拉克政府注意审计报告中指出的薄弱之处，并请该国政府根据审计建议采取行动，以加强伊拉克发展基金的财务控制和管理。

当前正在探讨应该以何种方式扩大审计覆盖面，把 2005 年 1 月 1 日至 6 月 30 日这段期间也包括在内。

咨监委还审查了以前对伊拉克发展基金进行的几次审计所提出建议的落实情况，并请伊拉克临时政府说明采取了哪些步骤，以处理委员会就前两次审计报告

告所载审计结果提出的关注问题，这两次报告的覆盖期间为 2003 年 5 月至 2004 年 6 月。

在 4 月举行的会议上，代表伊拉克临时政府的委员会成员介绍了正在为加强石油部的控制措施所采取的步骤，其中包括：(a) 安装一个综合计算机系统；(b) 对进口的石油产品进行检查和认证；(c) 完成关于安装石油流量表的可行性研究；(d) 为建立全面石油流量表系统发出招标书。此外，还采取步骤加强各支出部委的控制措施，其中包括：(a) 计划在 2007 年启用一个综合财务管理信息系统；(b) 与最高审计委员会协调，实行收款、付款和采购程序；(c) 计划对 2003 和 2004 年完成的所有合同进行一次审计；(d) 在伊拉克政府各部任命监查主任；(e) 建立一个廉政委员会，用以调查财务违规行为和不当行为。

咨监委听取了关于伊拉克发展基金支付控制措施的简况介绍，这些措施包括关闭一些部委的经常账户，制定一套程序，根据每个月的需要估计数向政府各部付款，而不是一次性向其划拨分配的资金。

咨监委还听取了伊拉克最高审计委员会所作情况介绍。最高审计委员会主席介绍了该委员会面临的困难任务并指出，公债和金融管理法的通过将有助于资金的管理。他还表示，现正考虑在每个部都建立一个合同管理部门。最高审计委员会正计划扩大对国营石油销售组织的审计范围。关于走私问题，该委员会打算向部长委员会提交一份报告，说明可有助于解决这个问题的控制程序。

我在上封信中向你通报说，咨监委同意进行一次专门审计的职权范围，这次专门审计是为了检查用伊拉克发展基金供资的单一来源合同，这次审计是美国政府提议的，将由一名独立审计师进行。美国政府在 2005 年 4 月 15 日的一封信中向咨监委通报说，已经挑选了一个审计师。对单一来源合同的专门审计要求：(a) 查明联军临时权力机构在无竞标情况下签订的所有由伊拉克发展基金供资，且数额超过 500 万美元的合同；(b) 总结美国政府各审计机构已经针对这些合同进行的审计所取得的结论；(c) 对那些在没有竞标的情况下签订、而且尚未经过审计的合同进行额外的审计，包括确定这些合同是否符合安全理事会第 1483(2003)号决议所述宗旨。

咨监委听取了美国国防部代表所作介绍，该代表进一步澄清了审计的现状。审计报告定于 2005 年 8 月底之前完成并送交咨监委。

咨监委注意到伊拉克重建特别监察主任于 2005 年 1 月 30 日提交的报告，其中说明了对通过国家预算过程向伊拉克政府各部提供的资金实行的监督。咨监委注意到，报告所载监督结果与本委员会对伊拉克发展基金进行的审计所得出结果相符。

咨监委注意到，国防合同审计署关于单一来源合同的未经编辑的审计报告已经发表。这些报告提到单一来源合同下的过高收费和有问题款项，其数额超过 2

亿美元。咨监委遗憾地注意到，该署以前向其提交的报告在编辑时删除了这些审计结果。

咨监委的下次会议初步定于 9 月举行。届时应能得到关于由伊拉克发展基金供资的单一来源合同的专门审计报告，此外，还应能得到覆盖 2005 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间的伊拉克发展基金审计报告。

秘书长伊拉克发展基金国际咨询和
监测委员会代表

让-皮埃尔·阿尔布瓦克斯（签名）
